

# EL PAÍS

Diario liberal é independiente

Dirección: EL CUERPO DE REDACTORES

Editor: MANUEL GONZALEZ Z.

AÑO I

San José, 7 de Junio de 1901

Número 102

## Economías

V

Señor Director de EL PAÍS

Pte.

Muy señor mío:

En espera de la presentación del Proyecto del Presupuesto que el Ejecutivo debió hacer dentro de los primeros quince días de las Sesiones ordinarias del Congreso, conforme el artículo 110 de la Constitución lo previene, no había vuelto á dirigirme mis cartas: pero noto que en este como en los años anteriores el Ejecutivo enviará ese proyecto cuando á bien tenga, lo que casi siempre es al final del tercer mes de Sesiones, ocasionando sesiones extraordinarias que cuestan un sentido y dando lugar, como en el año pasado; á que interpretando erróneamente la Ley Fundamental, se decreta el Presupuesto por la Comisión Permanente.

Para no dejar el asunto de la mano, por tan largo tiempo, reanudo mis áridas observaciones en ese campo vastísimo de los egresos inútiles y dispendiosos.

Y antes de entrar en materia, permítame Ud una digresión:

En su estimable diario estuvo publicando un señor J. A. sendos y sesudos artículos sobre «Sociedad de Fomento Agrícola»; luego en el «Boletín Municipal», el General Serrano se ocupó del interesante asunto; más tarde «El Fígaro», con plumas como las del Doctor Henrici y Zul ha empeñado una poderosa campaña para llamar la atención de los agricultores hacia la urgente necesidad de emprender inmediatamente en nuevos cultivos que nos repongan de la situación creada por la baja del café. Magnífico! Todos esos señores merecen un caluroso elogio por su noble empeño y no seré yo quien me quede de último en el envío de mi sincero aplauso. Es preciso que la Nación produzca en abundancia cuanto su fecundo suelo brinda generosamente y estar así mejor escudado para la crisis, pero también es preciso, y aquí entra mi tesón,—que el esfuerzo del agricultor y del industrial no venga al final de la jornada á ser absorbido por los impuestos nacionales que hoy soportan para sostener el lujo indebido de nuestra Administración pública. A nada conduce el ahorro del productor si el Erario se lo arrebata en una ó en otra forma, para llenar los inmensurables huecos de su presupuesto de egresos.

Y vuelvo al carril abandonado. Entre los gastos que pueden suprimirse sin que en nada se altere el buen servicio público, además de los que dejo ya apuntados en mis cartas anteriores, entrarían las siguientes partidas.

Alquiler de Casa Presidencial. . . . . ₡ 600  
Casa para Comandancia General. . . . . 350

Serían ₡ 11,400 al año.  
A lo que podía agregarse algo así

como ₡ 6,000 si se recorta lo recortable en el sostenimiento de la Caballería Nacional, quedando á esa partida ₡ 7,200 para la Remonta de Policía y Militar.

Y cuánto creé Ud. que se podría, queriendo, recortar en la Cartera de Guerra? Vino el año pasado con 583786 Colonos.

Para la seguridad del orden público no es preciso el lujo de jefes, oficiales y tropa que nosotros desplegamos.

Un policía hábil, bien pagado y adicto al Gobierno, vigila más y hace más por la conservación del orden, que cincuenta soldados metidos dentro de un cuartel, aprendiendo á holgazanes y arrebatando el esfuerzo de sus cien brazos á la agricultura y á la industria.

Este su servidor cree, sin temor de equivocarse, que el actual cuerpo de Policía con el cual hace milagros su Comandante don Maximino Esquivel, mal pagado como está, pero adicto como es al Gobierno, vale mil veces más, para evitar lo evitable, que los tres cuarteles de Infantería, Artillería y Caballería juntos.

Con uno habría para desbastar reclutas y conservar flamante el armamento y correaje. En provincias, desarmadas como están hoy, la policía bien montada, bastaría y sobraría.

Somos pacíficos, corderos sin lana y palomas sin hiel, timoratos, y encariñados con el dulce sosiego y nos caen como á un Cristo un par de pistolas, el aparato bélico que desplegamos.

Ajustarse al medio ambiente, y resollar grueso, es lo que necesitamos.

Hasta otra, señor Director.

Su afectísimo.

UN CONTRIBUYENTE.

## Á todo señor todo honor

«En este mundo traidor nada es verdad ni mentira; todo es según el color del cristal con que se mira.»

I

Desde aquella memorable circular dirigida por el Club Republicano en 1897 á los magnates y hombres de pro de la República, circular que muchos contestaron de acuerdo con antecedentes personales ó de familia y sólo algunos en conformidad con los principios de la asendereada alternabilidad en el poder, no había vuelto á ver la luz pública y á herir el sentimiento nacional documento político de tan alta importancia y moral alcance como la carta abierta al señor Lic. don José Joaquín Rodríguez, dirigida por Lorenzo de Gontrán, seudónimo, (si mis cabos atados no me engañan, y perdonándome la indiscreción,) de Tobías Zúñiga Montúfar, joven que ha entrado en

las lides de la prensa, sin sospecharlo él mismo, acaso, con todo el lustre de un abolengo atávico y la promesa de una selecta personalidad futura, que verán los que vivieren.

Y viniendo ahora á la carta en tela de discusión, hemos de decir sin ambages que al oirla por primera vez, la juzgamos una pieza varonil, moderada en el fondo, discreta y correcta en la forma, un sí es mucho obligante para la persona á quien se ha dirigido, pues es una apelación á todos los sentimientos más elevados y caros del hombre que sabe estimarse, como son el honor, la fama, la gloria, la integridad, la lealtad, el decoro, el patriotismo, como que estas cualidades constituirían el más preciado legado para una familia y para una patria bien queridas, por contraposición á estas otras que lo serían de obligado renuncio familiar y patriótico: mala fé; prevaricato, hipocresía, inconsecuencia, perjurio.

Con esto y con ver desde mi barrera que la jauría oficial ú oficiosa había sido desencadenada y se disputaba á dentillada limpia las pantorrillas del moderno periodista, dejando penetrar hasta el hueso los agudos incisivos; con esto y con haber visto el entusiasmo popular que agotaba de momento la edición de EL PAÍS y costeaba nueva edición en hoja suelta para satisfacer el público reclamo de la inequívoca sindéresis popular; con todo esto, recabamos, dimos por confirmada nuestra primera impresión, de que la pieza epistolar del modesto Gontrán, (sigamos respetando el incógnito) si no vale como la piedra goliátcida del pequeño David hebreo, sí debe ser apreciada como el cuarzo vaciador del ojo farmacéutico.

Una zollipada ó jeremiada, como han dado en apodar la carta los amigos de Benita, (porque todas las Benitas tienen amigos y es bueno saberlo), apenas habría servido para hacer largar el moco ridículo á los áulicos; pero no señor, aunque bufones, no han soltado la cajada hazmereiroña, sino que han hecho la mueca del dolor al sentir sobre el pelambre posadero las puntas dogas de las federicas del estimado Gontrán.

Es en vano que el modesto pero brioso escritor de EL PAÍS se desgañite proclamando que quien encuentre quejumbrosa su carta no sabe lo que dice, porque él no ha hecho jimequintas súplicas sino apelación severa con la voz de vibrante imprecación. En vano, porque ella ha sido recibida, según el decir de los mismos que la impugnan, con aplauso entusiasta por la mayoría; y en vano porque no hay peor ciego que el que no quiere ver, y no hay duda que lo es de remate el que cree que está en lo cierto y que es la mayoría, la voz general, la equivocada.

PETRONIO.

(Continuará)

EL PAÍS se halla de venta en San José en la librería de Padrón y Pujol.

SUSCRIPCIÓN:

Al mes. . . . . ₡ 1.00  
Número suelto. . . . . 5 cts.

Colaboración solicitada y pagada.

ANUNCIOS:

Precios convencionales.

ADMINISTRACIÓN:

Calle Central Norte, 117  
Castilla n.º 158

## El espiritismo en el foro

(Finaliza.)

Mis prevenciones contra el espiritismo eran muy grandes; pero, lo confieso, sentí que se caían una por una en lo interior de mi pensamiento. Estuve debatiendo largo rato conmigo mismo el pró y el contra, y á la postre, tomé una resolución suprema.

¡Espíritus!—dije, aquí dejo el testamento,—si volvéis á llevároslo, ya no dudaré de vuestra existencia ni de vuestro poder.

Salí de la pieza, y estuve un cuarto de hora ausente. Al volver, dirijí una ansiosa mirada á la mesa ¡el testamento había desaparecido por segunda vez!

¡Caf en una meditación profunda! De ella vino á sacarme la llegada de un amigo: del que con el muerto y yo formaba el trío de los inseparables. Traía el testamento en la mano.

«He estado aquí dos veces, me dijo. Ayer el pobre X. (nuestro amigo muerto) acalorado en la discusión que tuvo contigo, volvió á guardar en su bolsillo, sin notarlo, el documento que te había entregado. Me vió en la calle y me rogó que te lo trajera temprano, con una hoja que arrancó de su cartera y en la que escribí algunas palabras. Hace un rato, estuve aquí; encontré cerrado tu despacho, pero probé á abrirlo con alguna de mis llaves y pude lograrlo. Después, temeroso de algún accidente, volví y me lo llevé: aquí lo tienes ¡pobre X! ¡Cómo vamos á echarlo de menos!

EL DOCTOR KAMUS.

## “Lamparilla”

Tal es el seudónimo con que se firman ciertos artículos pedagógicos.

Quiero reproducir dos párrafos del que con el título de

JUAN F. FERRAZ

publiqué en Febrero del presente año. Ellos explicarán el por qué del seudónimo i la razón para ser el último en dejar la palabra el autor que firma «Lamparilla.»

Este hombre brilló en otra época. Llevad á un aposento entenebrecido una lamparilla de aceite; su luz enferma se derramará en la sombra i será vista; llenad de lámparas el cuarto, la lamparilla quedará invisible. A la llegada de los señores Ferraz, nuestro país, como ese aposento, vivía á oscuras; se distinguió la luz; mas luego que otros focos vinieron, de la lamparilla de aceite brotó una mariposa negra que se lanza sobre cada antorchita que aparece.

Tras unos meses de silencio empuñó nuevamente su bordón de ciego i allí va, ciego, de caída en caída hasta sepultarse el mismo en la fosa común del olvido. Pudo creerse que quien



## PUNTO CÉNTRICO

Alquilo mi casa de habitación, situada en la 6.<sup>a</sup> Avenida, á 30 metros al Oeste del Mercado. Tiene patio grande y cerrado. Entenderse con mi señora en la misma casa.

MARTÍN JIMÉNEZ G.

## COMPRO

un Campeón y un Pulidor para Café

Marcas MASON ó ENGELBERG

José Durán

Á la Papelería de Padrón y Pujol ya llegaron los útiles escolares

**Buenas calidades****Precios baratos**

Bultos ó carrieles  
Lápices de color  
Crayones  
Pizarras  
Casquillos  
Tinteros de bolsa  
Tinta Stafford  
Tinta China



Tinteros  
Borradores  
Papel de dibujo  
Reglas  
Lápices  
Esfuminos  
Tiza, etc., etc.

Cajitas de fantasía, Pantógrafos  
Especialidad en cuadernos para escuelas

## American Shoe Store

antiguo local de LA COLORADA

frente á la Cantina de Serapio Tomás

El mejor surtido de **Calzado Americano** para todos los gustos y á precios bajos

**Elegancia, Bondad, Baratura**

Camisas, cuellos, puños, ropa interior, perfumería

Todo fresco y de calidad inmejorable.

## José J. Jiménez

CIRUJANO-DENTISTA

del Real Colegio de Cirujanos de Inglaterra ha abierto su despacho en el local que ocupó con su oficina el finado Dr. Gerardo Jiménez.

HORAS DE OFICINA:

De 8 á 11 a. m. De 1 á 4 p. m.

EL  
Restaurante Central

DE

Juan Amighetti

Antes de H. Monlouis

ha hecho una gran adquisición con el afamado cocinero, CORDON BLEU, señor Luis Maestri.

Sus favorecedores quedarán plenamente satisfechos del excelente servicio.

En ninguna parte se comerá mejor!

## La Nueva Relojería

DE

Hermann Gans

establecida frente á la casa de doña Concha Corrales, garantiza sus trabajos que ejecuta con prontitud y á precios reducidos.

## Gabinete dental eléctrico

Único en Centro América

Calle 20 Norte, ó del Correo

100 varas de la esquina del Telégrafo.

Establecido conforme á estudios especiles hechos en persona por el infrascrito en Europa y EE. UU.

Horas de oficina: { de 8 a. m. á 10 a. m.  
y de 12 m. á 3 p. m.

Dr. Maximiliano Fischel

CIRUJANO DENTISTA

A Colones 13 el 100

se pueden vender ya los afamados cigarrillos

Henry Clay

para negociar á 15 céntimos la cajetilla.

Único Agente en Costa Rica,

Gregorio Santisteban

Se alquilan

los altos de la casa situada 125 varas al Sur del Banco de Costa Rica.

Informes en

esta Oficina.

## La Relojería y Joyería

de Roberto Beer

cuenta con un surtido de relojes, joyas y objetos de arte, que rivalizan en calidad y precios con lo mejor que haya venido á Costa Rica. Los objetos de plata dorada é imitaciones de piedras finas, son de última novedad y del gusto más acabado.

Souvenirs de Costa Rica

## Hojalatería y Fontanería

DE PEDRO RUCAVADO

4.<sup>a</sup> Avenida Oeste

Frente á la casa de «Los Leones»

Ricardo Kriebel

DENTISTA ALEMÁN

Único Gabinete dental eléctrico completo en Centro América.

Teléfono 22.—Calle 19 Norte frente á la Plaza del Cuartel de Artillería.

## La Compañía de Seguros de Vida "Manufacturers"

Avisa á sus clientes y al público en general, que ha asumido los negocios de otra Compañía de Seguros de Vida, la «Temperance & General Life Assurance» Canadiense, de reconocida respetabilidad y que trabajó siempre con éxito bajo las estrictas leyes del Canadá. La incorporación de esta Compañía en la «Manufacturers» obedece, pues, únicamente á la tendencia natural de nuestra época hacia la concentración de homogeneos intereses financieros, con el fin de aumentar la fuerza por medio de la unión. En este caso la incorporación aludida ha hecho subir el capital efectivo de la Compañía á uno y medio millones de dollars, mientras que la reserva ó garantía en poder del Gobierno y en protección de los asegurados asciende á tres millones, lo cual equivale á una seguridad 35 % mayor que el valor efectivo y liquidable de las pólizas hoy en fuerza. Son tan favorables los auspicios bajo los cuales se inicia la nueva Compañía, que ya se cotizan sus acciones á 300 %, auge tanto más admirable cuanto que las acciones sólo ganarán 8 %, y que según la naturaleza de la nueva organización, antes que sea tocada la reserva

en poder del Gobierno, tendrán los accionistas que haber perdido el último centavo de sus acciones en favor de los tenedores de pólizas.

Por medio, pues, de una combinación acertada, la «Manufacturers» se ha elevado á una altura que generalmente sólo se alcanza por medio de la edad y el éxito combinados. Contando con su experiencia en el negocio y la simpatía y seguridad que inspira la protección de las leyes canadienses á los asegurados, la Compañía se propone darle mayor incremento á sus ya importantes negocios en las Antillas y la América española.

Benjamín E. Piza

Agente.

## "La Costarricense"

Zapatería de Santos Pastor

Calzado á la medida,

clavado y cosido

PUNTUALIDAD EN LAS OBRAS

Excelentes y escogidos materiales y hábiles operarios, lo que ha valido siempre á esta Zapatería la numerosa clientela con que cuenta.

7.<sup>a</sup> Avenida Oeste, n.º 190.

Local que ocupaba las oficinas de "El Tiempo", frente á la casa de don Fedr. Tinoco.

## LA MASCOTA

de Santiago H. Viniegra

no altera sus precios de venta á pesar del aumento de 50 por 100 en la tarifa de Aduana.

## Nigro &amp; Peris

Han abierto ya su establecimiento de

Zapatería

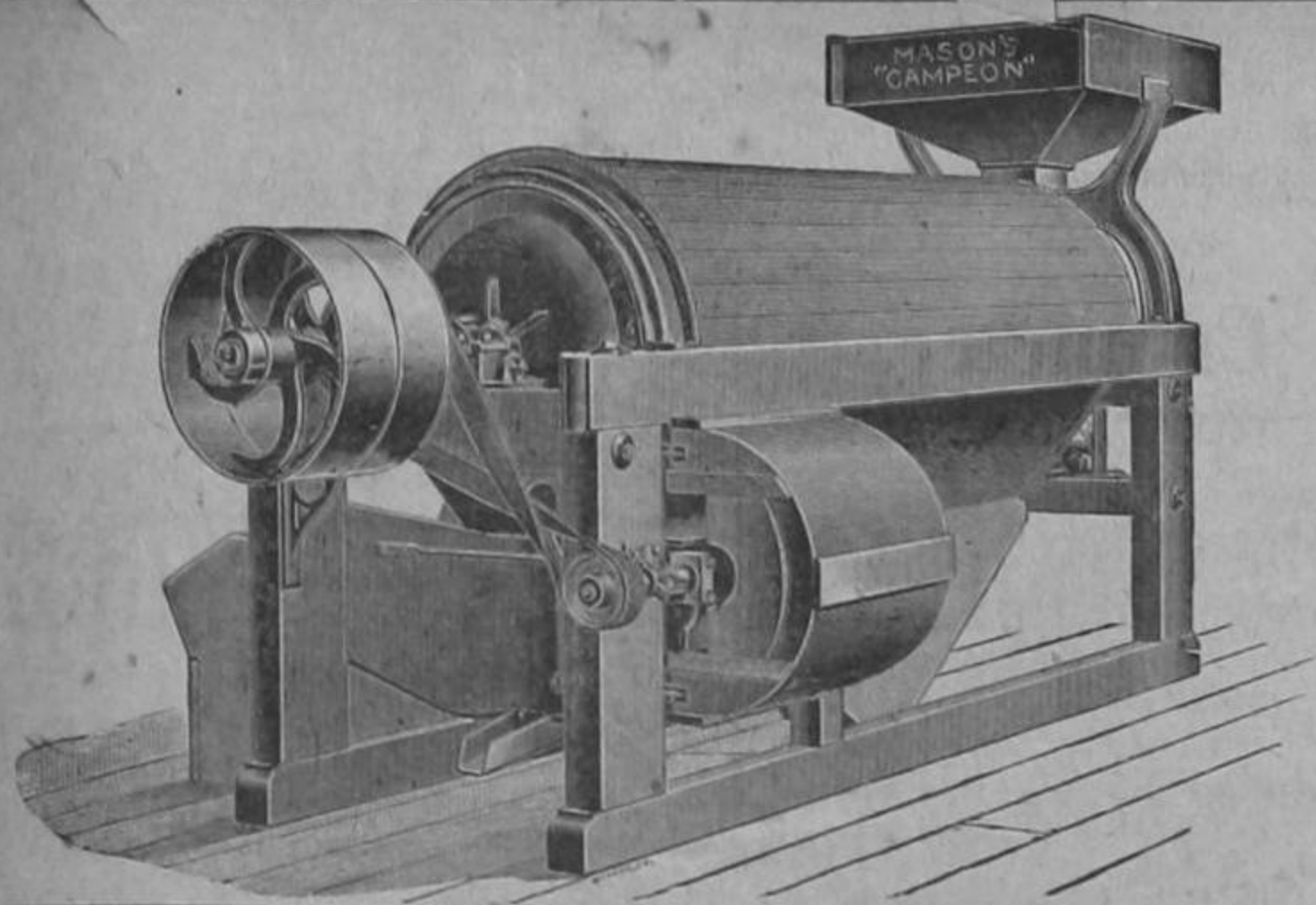
al lado de la librería de Padrón y Pujol, Avenida Central.

Materiales escogidos. Estilos modernos. Precios reducidos.

Especialidad en CALZADO PARA SEÑORAS.

Calzado IMPERMEABLE garantizado.





**30 años de mejoras constantes!!!**

La más antigua.— La que dá mayores garantías.— La que produce mejores máquinas.  
La más conocida en Centro América.

**Maquinaria perfeccionada para el beneficio de Café y Arroz**

Véanse en Costa Rica los mejores patios y allí se encontrarán en uso las máquinas MASON & Co. trabajando con toda economía y perfección.

El Café beneficiado con nuestras máquinas es el que obtiene en Londres los precios más altos.

**MASON & CO.**

333 Produce Exchange, New York

**Azúcar de superior calidad**

Del Ingenio de la Compañía Agrícola de Turrialba.

Venta en el Depósito Central, Calle 17 Norte, n.ºs 43 y 47, al Oeste del Mercado.

A cargo de,

MARIANO CORONADO

**Se ha trasladado  
la Tintorería  
de Carlos Peralta h.**

á la Avenida Central, Cuesta de Moras, frente á los baños del señor Matamoros. Se garantiza el trabajo.

**Tengo en Venta**

una caja de hierro, que aunque usada está en muy buen estado.

También una casa y un solar por el lado de la Puebla en la calle núm. 15.

Todo muy barato.

JOSE DURAN.

**Miguel W. Angulo**

ABOGADO

Ha abierto nuevamente su oficina en la calle 19 Norte, número 281.

**La Nueva Botica de San José**

de MARIANO JIMÉNEZ,

Situada en la "Cuesta de Moras," frente al "Águila de Oro"

Surtido completo de todo lo concerniente á su ramo.

Drogas siempre puras y frescas.

Servicio esmerado y precios equitativos.

Despacho de recetas, hecho por su propio dueño. Se reciben de todo Doctor.

Abierta desde las 7 a. m. hasta las 10 p. m.

**LA NUEVA YORK**

de RAFAEL FONSECA CALVO

Establecida en 1890

CALLE 17 SUR, 150 VARAS DE LA ESQUINA SUROESTE DEL MERCADO

Empresa de Hojalatería, Fontanería, Herrería y Carpintería

**HOJALATERIA.**—Colocación y composición de canoas y tubos de zinc ó de hierro galvanizado; colocación de canoas de moldura de cualquier forma; colocación y composición de limajoyas; tubos para excusados con sus respiraciones giratorias ó fijas; chimeneas para cocinas ó máquinas de vapor.

**FONTERIA.**—Colocación ó composición de baños, excusados, lavatorios, arietes, tuberías, tanques, etc.

**HERRERIA.**—Construcción de balcones, barandas, composición de carros y coches, se hacen ruedas y bestias.

**CARPINTERIA.**—Se arreglan coches, carretones, ruedas, se hacen estanterías, mostradores, muebles de toda clase, puertas y ventanas, pisos, etc. Además de lo enumerado todo lo que á este taller se solicite será atendido con esmero y prontitud, ya sea gran ó pequeño lo que se desee y los precios bastante equitativos; también se reciben órdenes para las demas provincias.

**Herrero Hermanos**

sostienen con orgullo

**LA FAMILIA**

Todo lo mas barato, lo mas chic, lo mas acabado, se encuentra á precios rigurosamente equitativos. Desde la tela humilde para el pueblo, hasta el exquisito tejido para el elegante rico y de buen gusto.

Sigue siendo la SEDERIA el artículo de nuestra particular atención  
Calle Central

**Librería de Montero**

Las existencias del almacén de música perteneciente á don J. J. Vargas C. se han trasladado á esta Librería y se han enriquecido con un nuevo surtido que se acaba de recibir como sigue:

Estudios de piano por Concone á 2 y 4 manos

Cramer 1.º y 2.º

Sonatinas de Clementi á 4 manos, n.º 1223 y 1979

Ejercicios de velocidad por Ezerny

Marcha fúnebre de Chopin

**Precios reducidos y al contado**

**El Dr. Federico Zumbado**

ha trasladado su despacho frente al Sagrario, contiguo al que ocupaba el finado Dr. Gerardo Jiménez.

**Vendo**

dos casas contiguas calle 18 Norte N.º 240 y 241. Para pormenores entenderse con los señores Steinworth y Hno. ó por correo en Barba con el señor don

**Fernando Rothe**

**A los Constructores de Limón**

La afamada CAL «grasa é hidráulica» de La Gruta de Antiparos en «La Gioconda», la vendo á ₡ 3 los 100 kilogramos, puesna en la estación de «La Gioconda» á dos millas de Limón.

Animándose los constructores del nuevo y hermoso Puerto de Limón, puedo suministrar 300 quintales semanales, pues tengo á la orden dos hornos.—Limón.

E. PUCCI.

**Librería Española, Imprenta y Encuadernación**

DE MARIA V. DE LINES

**Obras llegadas últimamente**

Comentarios Código Civil, Scaevola.—Voluptuosidades, Guy de Maupassant.—El Cantar de los Cantores, Ernesto Renan.—De la Vida y del Amor, E. Contreras y Camargo.—Formulario de correspondencia mercantil, Leopoldo Morat.—Libertad, Pedro de Répide.—Moderno Ollendorf ó inglés intuitivo, E. Rode.—Plutarquillo, Vital Aza.—Un cuento de flores, Cayetano de Alvear.—Evolución y Revolución, Eliseo Reclus.—A. B. C de la Fotografía moderna, A. Aparici.—Memorias de un Revolucionario, P. Kropotkin.—La música contemporánea en España, R. Mitjana. Páginas vivas, el Barón A. Toupin.—Muertos y vivos, Eduardo de Amicis.

**Regeneración española**

Figuró España como de las primeras en la Exposición Universal de 1900 y figura la tienda de

**Romero Hermanos**

como de las mejores de su clase en Costa Ric.

Qué podrá pedirse al gusto más exigente que no lo tengamos á la orden? Siempre lo más brillante, lo más económico y lo más fino. Los precios son risibles.—Quien nos compra una sola vez, se vuelve nuestro cliente.

Que hay de venta? — Todo lo de nuestro ramo.

**ROBERT HERMANOS**

Muy pronto abrirán frente á la esquina S. E. del Parque Central una SUCURSAL de su **ALMACEN DE ROPA**

En ella encontrarán sus clientes un surtido tan completo en artículos de vestir para hombres y niños, como el que tienen en el almacén principal. El surtido se renueva constantemente; el trabajo de mano es acabado, los géneros de buena calidad y el corte de último estilo.

CALZADO.—PERFUMERÍA.—JUGUETES.—BASTONES.

**PRECIOS MUY REDUCIDOS**



hablaba de teogonías antiguas, de los cielos i de la tierra, del tiempo i de los dioses, tras un largo eclipse trajera siquiera un relámpago de la tempestad de su Sinaí en donde le fue revelado el misterio de la *Ompa Ontla*. Lejos de eso, su lijereza se ha manifestado con mayor evidencia, i él se ha situado en el lugar que le corresponde, el del periodista vulgar, que habla de todo, menos de lo que entiende.

Fuera de lo señalado, no le conozco otro escrito pedagógico digno de tomarse en cuenta. Sus polémicas carecen de elevación, parecen el grito de la iracundia exaltada. I creó llegado el momento de decir para hacerle justicia, que como polemista es sumamente hábil: él dice siempre la última palabra. Muchos le temen por su tenacidad, no por el fuego del estilo, ni por el vigor de los ataques. Posee el supremo arte español; escribir dos, tres columnas i no decir nada. Más diestro que las mariposas de la noche, jira en torno de las lámparas eléctricas sin llegar a caer al fondo. Por eso es que le temen, nunca apunta al blanco; su deleite es ver alzarse el polvo lejos de aquel para cegar los ojos del adversario.

ROBERTO BRENES MESÉN

## Plagas sociales

Las hay y muy graves, y no propias de esta ó aquella sociedad, sino de todas en menor ó mayor grado. Como en el organismo las enfermedades, en el cuerpo social se presentan llagas incurables que persisten y se perpetúan de generación en generación. La embriaguez, la prostitución y el juego, han existido, existen y existirán siempre donde quiera que se constituye una comunidad de seres humanos. Las habrá más ó menos morales, más ó menos hipócritas, pero el cáncer existe; unas veces permanece latente ó se desarrolla sólo entre determinadas clases; otras, crece y se extiende, amenazando con invadirlo todo, con destruir hasta los más sólidos fundamentos del orden social.

De aquí que no sea tema nuevo la discusión de los medios de evitar esos males ó de reducirlos siquiera. Unos, los que desearían, con más ó menos buena fé ó con gran dosis de hipocresía, convertir la sociedad de los hombres en coro de ángeles, claman y abogan por la extirpación radical de todos los vicios, y serían capaces de pedir contra ellos hasta la pena de muerte, lo que no obsta para que al terminar una de sus más furiosas catilinas vayan á la cantina, al burdel ó al garito, para buscar descanso de la tarea *fatigosa* que han realizado. Otros, los que aceptan la realidad de las cosas y sus consecuencias inevitables, convencidos de que es totalmente imposible arrancar de raíz males que parecen estar en la misma naturaleza, buscan únicamente el medio más eficaz para reducirlos, y limitar sus efectos hasta donde es posible en lo humano.

Es problema este de difícil, por no decir imposible resolución, y en el que, como en todas las cuestiones, los extremos se tocan. La represión extremada conduce al afán de burlar los preceptos de la ley, á que en las sombras del misterio siga el mal propagándose y el cáncer corroyendo las entrañas de la sociedad. El manto de la hipocresía cubre al vicio; pero

no por ello sus explosiones serán menos funestas. La absoluta lenidad y el descuido en asunto tan grave, conduce igualmente á la corrupción, con más que ésta se ostenta descaradamente y con alardes de su impudencia.

Es un hecho de observación constante que donde quiera que existen mayores prohibiciones para el comercio de licores y más número de sociedades de templanza, es donde más abundan los borrachos. No tenemos para qué consignar de nuevo un hecho ocurrido recientemente en país citado siempre como modelo de muchas cosas: los miembros de una sociedad contra la embriaguez que han tomado su persecución tan á pecho que no han encontrado medio mejor contra ella que destruir las tabernas y cantinas, al terminar con una de éstas todos ellos estaban ébrios! También es probado que donde quiera que la prostitución es un delito, donde se desdeña reglamentarla y no se la inspecciona, es donde más abunda con toda su escuela de miserias y podredumbres, y donde más en peligro se encuentran las mujeres honradas de ser víctimas de un atropello. Respecto al juego, nada hay que decir: en Monte Carlo y en otras localidades se juega públicamente y al amparo de la ley; allí no hay garitos inmundos donde con la fortuna están en peligro también la vida y hasta la honra.

En este asunto no podrá jamás aplicársenos aquello de que «una cosa es predicar y otra dar trigo»; el juego bajo todos sus aspectos, hasta el de apuestas, nos repugna por completo, y no son pocas las veces que nos hemos lamentado de que esa plaga se haya constituido como tal, hasta el punto de que no hay fiesta ó diversión popular en que no forme parte del programa oficial. Esto por lo que hace á nuestra impresión personal, que en la amplia y filosófica idea del derecho y la moral el juego es un delito, porque se propone adquirir riqueza por un medio inmoral, aplicando viciosamente la actividad y los bienes materiales.

(Concluirá)

## Extranjero

### Escándalo

Madrid, 3.—El Ministro de Méjico recibió un despacho cablegráfico de su Gobierno, dándole orden de vigilar por el sacerdote Jesús Esparaza, quien hu- yó de Guadalajara, Méjico, con la joven María Padilla de 17-años de edad, y sesenta mil pesos, propiedad del Arzobispo y clérigos de Guadalajara, á quienes servía de tesorero. Ayer se presentó Esparaza á la residencia del Ministro á suplicarle atestiguará su firma á cuatro letras de cambio, de diez mil pesos cada una, contra una casa de banco conocida de esta capital. El Ministro le indujo á dejar á la Legación su certificado de identidad. Luego que se había retirado, el Ministro notificó á la policía, la que visitó el Hotel Oriente, donde encontró á Esparaza y la muchacha durmiendo la siesta. Se les hizo vestirse; en el equipaje se encontraron más de diez mil pesos en billetes de banco, giros y oro mejicano,

inglés y español; ambos fueron colocados en la cárcel. Se mostraron con la mayor indiferencia por su suerte.

## Crónica

### «Justicia al viejo batallador»

El Congreso de Guatemala acaba de pensionar con cien pesos cada mes á cada una de las hijas (solteras) del distinguido historiador y hombre público Doctor don Lorenzo Montúfar, de grata recordación para el Redactor de este diario.

Con verdadero placer damos la noticia, no por que la familia necesite de esos auxilios, sino porque ello significa que se le hace justicia al viejo batallador.

En cambio, por acá hay más de un hombre de mérito y de historia abandonado á los rigores de la pobreza. (De «El Figaro.»)

### Escuela de Comercio

Según afirma «El Figaro», las clases del Instituto Técnico Comercial que dirige don Francisco Lloret Bellido, distinguido caballero amigo nuestro, se inauguraron el sábado primero del corriente en el local de la Escuela de Párvulos n.º 1. Las asignaturas que se enseñarán el presente año son: Inglés, Aritmética Mercantil, Geografía y Estadística Comercial.

Las clases comenzarán á las 5 p. m. y serán diarias la de Inglés y Aritmética Comercial y alternas las de Geografía y Estadística Comercial.

La pensión es de 5 colones por asignatura.

El señor Lloret Bellido es acreedor al ferviente aplauso nuestro por su constante empeño de realizar contra viento y marea obra de tanta utilidad, y esperamos que la juventud corresponda al generoso esfuerzo del señor Lloret, procurando conseguirse una ilustración mercantil indispensable en casi todas las ocasiones de la vida, y cualquiera que sea la profesión que se ejerza.

### Al fin

Ya quitaron el mil veces mentado poste eléctrico que amenazaba venirse al suelo. Gracias.

### Don Pablo Herrera A.

Reciba nuestra sincera felicitación y el ofrecimiento que le hacemos de las columnas de nuestro periódico para defenderse y dar cada golpe en firme en donde haya que darlo.

### Por el arte

Alguien ha dicho con sobra de razón que la elegancia no está en la ostentación lujosa de baratijas lucientes y chillonas, sino en la elección del ornamento sencillo, y de buen gusto. Y una persona, amiga nuestra muy distinguida y dada, á comentar las ideas estéticas de nuestro país, nos decía á propósito, que para ornamentar con galanura una sala ó un aposento con adornos de exquisito gusto y de poca valía, así como para conseguir un traje completo de gusto intachable, y de precio moderado, vasta con recurrir llevando algunos reales en el bolsillo, á la famosa tienda de Romero Hermanos, donde traen todo lo más barato, lo más nuevo y lo más cómodo. Nosotros así pensamos también.

### Aviso

Durante mi ausencia queda encargado de mis negocios, con poder generalísimo, don Alberto Gallegos.

San José, 2 de junio de 1901.

FEDERICO TINOCO.

### Han llegado al país

don Ricardo Fernández Guardia y su familia y don Arturo Lyon; sean bien venidos.

### Don Julio Sanfuentes

escribió la VIIIª y última de sus cartas secretas. No necesitamos comentar el interés que sus producciones han despertado. Baste al digno é ilustrado colaborador el que siempre hayamos mirado como trabajo de honor, cada una de sus bien escritas y mejor pensadas cartas. Quedan siempre á sus órdenes las columnas de El País para que las honre con sus producciones.

### A Pilades y Orestes

Se le manifiesta que no fué intento nuestro considerar su escrito publicado en «El Figaro» inspirado por «la envidia ladradora.» La expresión salió de nuestra pluma en atención á otros cargos tan pedantescos como sosos que Lorenzo de Goñrán ni siquiera ha tomado en cuenta. Como cronista, autor del suelto «Proceder Natural» me veo en el caso de hacer tal aclaración porque si es verdad que Goñrán le endilgó algunos calificativos duros y quizá muy merecidos por su carta de «El Figaro», también lo es que en ella no quisimos descubrir ninguna revelación de feas pasiones. Es verdad que Pilades y Orestes pudo externar su opinión relativa á la conducta del Licenciado Rodríguez sin hacer tan severas consideraciones acerca del supuesto «desaliento» del imaginario «frío», y de las fantásticas «decepciones» etc, que se le achacan á Goñrán.

Por lo demás, lo que se necesita ahora no es que se «haya trabajado», sino que se trabaje sin cesar. Las campañas del pasado se pierden si en el presente se abandonan; es preciso seguir adelante.

### Ladrillos refractarios

#### TESTIMONIOS

N.º 22

Sr. don Julio E. Vanderlaet

Pte.

Muy señor nuestro:

Manifestamos á Ud. que hemos usado ladrillos refractarios de su ladrillera de San Antonio y estamos enteramente satisfechos de los resultados obtenidos.

Nos suscribimos de U. S. S.

P. P. Tournón & C.ª—P. BURON.

N.º 11

Sr. don Julio E. Vanderlaet.

Muy Sr. mio:

Me causa especial satisfacción el poder manifestarle que los ladrillos refractarios que compré á Ud., lo mismo que el correspondiente cemento, han dado tan buen resultado como los importados que había estado usando. Su atto. S. S.

J. F. ECHEVERRÍA.

Imprenta y Librería Española de María y de Linares

ESTRELLA DOBLE

9

mía, siempre i solo mía!

—Pudieras arrepentirte!—respondió Ismenia.

—Nunca en mi vida!—contestó precipitadamente Leonardo. Aquel «pudieras» galopaba con dulzura por todos los nervios de su ser.

Habían llegado á la plaza de la villa.

El pórtico de la iglesia en sombras se levantaba dominante, i las dos torres, como dos brazos alargados hacia lo alto, se destacaban negras por encima de los árboles de la plaza.

En ella se despidieron los paseantes. Leonardo e Ismenia siguieron caminando hacia la casa de ésta, situada a poca distancia de la iglesia, i detrás de ellos, el médico acompañaba a la señora Enaiqueta.

—Usted ha reuido la respuesta,—prosiguió Leonardo, cuando

10

ESTRELLA DOBLE

estuvieron solos en la sala de la casa—he pedido una promesa i me la niega usted.

—Con qué fin quiere que avance un compromiso que mañana podrá parecerle enojoso i que usted sería el primero en esquivar, si...

—No continúe, Ismenia, es duro para mí cuanto usted dice en estos momentos.

En las palabras de ambos faltaba el acento suave, que aterciopelaba, poco antes, las frases afectuosas.—Perdido el contacto de los brazos, el amor propio surjía con su dureza de tono entre el amante i la amada.

—El homenaje que usted recibe—añadió Leonardo—no es el de un hombre vulgar. Baste decirle que usted es quien lo inspira i que según su propia confesión, no ha aceptado otro antes que el mío. La clara inteligencia

ESTRELLA DOBLE

11

de usted le dará a comprender que a su edad i con el conjunto de prendas que la distinguen aquello es un mérito, que a mis ojos, solo puede corresponderse con un afecto duradero. I como sería doloroso para mí ver apagado su cariño, solicité una promesa, cuya inutilidad aora comprendo.

—Ignoro si hai otros hombres tan singulares como usted: me es difícil concebir cómo podremos comprometer los sentimientos del futuro. Me ha pasado mas de dos veces con mis amigas, el haberlas querido con predilección i prometido no olvidarlas un solo instante. Al cabo de meses no mas, un resentimiento lijero fue motivo para el enfriamiento final. ¿Será así entre nosotros dos? No lo espero. Mas esta esperanza mía no preo que sea base para un compromiso como el que usted desea.

12

ESTRELLA DOBLE

Una exalacion rasgó una efímera raya de oro por encima del horizonte. Ismenia corrió hacia la ventana, abierta de par en par. Leonardo la siguió i juntos se acordaron en el alféizar. Ella le tendió la mano, diciendo:

—Sin embargo, nuestro amor ha de durar mas tiempo!—aludiendo a la fujitiva exalacion.

Leonardo vaciló. Vencido nuevamente por el encanto de aquella piel, sólo pensó en retener la mano. La sangre le palpitaba con fuerza, un lijero temblor decendía voluptuosamente a lo largo de sus piernas.

Ismenia sacudió la cabellera i una mata de pelo rozó uno de los hombros de Leonardo.

—La adoro!—murmuró estrechando la mano de su amada.

—Lo dices de veras?—preguntó ella con una sonrisa suave.— ¡Me alegra eso tanto!